

Л. Р. Мустафина

**СРАВНЕНИЕ КОЛИЧЕСТВЕННО-КАЧЕСТВЕННЫХ ХАРАКТЕРИСТИК
НЕПРИМЫКАЮЩИХ СЛОГОВ-ПРОКЛИТИКОВ
В РЕЧИ БИЛИНГВА И НОСИТЕЛЯ ЯЗЫКА**

Рассматривая членение потока речи на синтагмы с фонетической стороны, мы отмечаем, что они состоят из более мелких составных частей – акцентных групп. Акцентная группа, или фонетическое слово, образуется в результате слитного произнесения ударного слога и примыкающих к нему безударных либо частично ударных слогов, которые являются относительно несамостоятельными единицами, так как связаны с ударным слогом по

смыслу или грамматически. Фонетическое слово на слух воспринимается как одна единица, но может состоять из слогов многосложного слова, а также являться сочетанием нескольких односложных слов, часто подобным образом сочетаются знаменательное и служебные слова. Особый интерес для нашего исследования представляют акцентные группы, сформированные знаменательным словом и предлогом-проклитиком. В настоящее время общеизвестным является факт нестабильности фонемного состава акцентных групп. Известно, что в английском языке безударные слоги часто подвергаются редукции, следствием которой является изменение количественно-качественных характеристик гласных звуков в акцентных группах.

К числу важных просодических факторов, определяющих наиболее заметные модификации качества гласных в речи, относится позиция по отношению к ударению. Особенность английского безударного вокализма состоит в том, что безударный сегмент может быть представлен как частично редуцированными звуками, так и гласными полного варианта реализации. Хотя в словарях второстепенное ударение, следующее за главным, обозначается только тогда, когда второй элемент содержит не менее двух слогов, следует иметь в виду, что и в случае моносиллобичности 2-го элемента сложных слов в них сохраняется полное качество гласного, что, по существу, равнозначно второстепенному ударению. Аналогичным образом второстепенное ударение, предшествующее главному, обозначается в словах, в которых между второстепенным и главным ударением есть один или более безударных слогов. Тем не менее, если в слоге, непосредственно предшествующем ударному, сохраняется полное качество гласного, как, например, в словах типа *can'teen* [kæn'ti:n], *authentic* [ɔ:'θen.tɪk] и др., то слог воспринимается как имеющий второстепенную выделенность (несмотря на отсутствие знака ударения на этом слоге). Следует подчеркнуть при этом, что отнесение слогов, содержащих гласные полного качества, к второстепенно ударным сосуществует с широко распространенной тенденцией в английском языке к нейтрализации гласных полного качества в примыкающих к ударным безударным словам, например, *before* [bə'fɔ:], *careless* ['keələs]. Однако тенденция к нейтрализации гласных в безударных слогах не относится к непримыкающим слогам, подчеркивая тем самым примарную роль ритмического фактора по сравнению с морфологическим в формировании акцентной структуры многосложного слова в современной произносительной норме.

Следует отметить, что полнота качества гласного на любом уровне – слова или фразы – является когнитивно обусловленной предпосылкой слоговыделенности, допускающей варьирование по степени ее функциональных типов – главного и второстепенного словесного ударения, полного и частичного фразового ударения. Однако предположение о том, что пре-

дударные слоги внутри многосложного слова, которое представляет собой также и фонетическое слово, в речи ведут себя, как и акцентные единицы, в состав которых входит служебное слово, является ошибочным.

Существуют определенные различия в фонемном составе, а также в вероятности выделения частичным ударением слогов-проклитиков в фонетическом слове, образованном одной лексической единицей и слогами-проклитиками, принадлежащими к одному фонетическому слову, но представляющими собой сочетание служебного и знаменательного слова.

Нами был проведен аудитивный и акустический анализ слов с гласными звуками в безударной позиции с тем, чтобы выявить различия качественно-количественных характеристик гласных в составе непримыкающих и примыкающих предударных слогов при произнесении носителем языка и билингвами.

Для исследования были отобраны примеры употребления многосложных слов и фраз, включающих предлоги-проклитики. Фонемный состав отобранных лексических единиц включал гласные [æ], [ɪ], [ʊ], [ɔ:], находящиеся в непримыкающем и примыкающем слоге многосложного слова и эти же гласные [æ],[ɪ],[ʊ],[ɔ:] во фразах, содержащих предлог-проклитик. Анализ качественно-количественных характеристик гласных в составе многосложного слова и в составе предлогов-проклитиков показал, что гласные, встречающиеся в непримыкающем предударном слоге многосложного слова, не только сохраняют полное качество, но и получают ритмическую выделенность и часто маркируются второстепенным слесным ударением в словаре. В акцентной единице, имеющей в составе предлог-проклитик, как правило, предударные непримыкающие гласные, произносимые в таком же консонантном окружении в слогах многосложного слова, подвергаются редукции, что приводит к появлению нейтрального гласного [ə], который замещает гласные звуки [æ], [ʊ] и [ɔ:] в полной форме анализируемых лексических единиц.

Для того, чтобы выявить различия гласных в составе непримыкающих предлогов-проклитиков при произнесении носителем английского языка и русскоязычными билингвами, был подобран экспериментальный материал. В ходе акустического анализа, целью которого было получение объективных данных, лежащих в основе воспринимаемых различий между сопоставляемыми реализациями предударных гласных, были подсчитаны абсолютная и относительная длительности гласного предударного и ударного слогов. Объектом анализа стали 20 случаев употребления предлогов *at* и *for*. Проведенный анализ подтвердил известные из литературы различия в длительности гласных [æ] и [ɔ:] по сравнению с нейтральным гласным. Анализ также показал, что длительность безударного нейтрального гласного [ə] варьируется в широких пределах, будучи обусловлена сегментным составом и типом слога, а также позицией акцентной единицы во фразе.

Известно, что некоторые различия в произнесении нейтрального гласного обусловлены исходным гласным звуком, который подвергся редукации в диахроническом плане, однако чаще всего изменения касаются количественных характеристик звука, но не качественных. Принимая во внимание тот факт, что в речи носителя языка различия в длительности [ə] не были так существенны, как в речи билингов, можно заключить, что значительные различия в длительности нейтрального гласного в речи билингов нельзя объяснить влиянием исходных гласных [æ]/[ɔ:].

Согласно результатам анализа, как абсолютная, так и относительная длительность безударного гласного [ə] в составе безударных предлогов-проклитиков в речи всех испытуемых значительно уменьшается по сравнению с длительностью гласного полного качества [æ]/[ɔ:] в непримыкающем ударном слоге многосложного слова. Однако и в случае акцентных единиц, включающих служебные слова-проклитики, в речи билингов их длительность возрастает по сравнению с длительностью этих звуков в речи носителя языка, однако стоит отметить, что длительность безударного нейтрального гласного [ə] все же не достигает длительности [æ]/[ɔ:], оставаясь при этом достаточно вариативной у каждого из трех билингов и подтверждая тем самым часто отмечаемую недостаточную и неустойчивую редукацию служебных слов в речи билингов.